

COMMUNICATIONS **OFFICIELLES**

Les membres du personnel sont censés avoir pris
connaissance des communications officielles ci-après.

OFFICIAL NEWS

Members of the personnel shall be deemed to have
taken note of the news under this heading

COMITE DE MANAGEMENT

RESUME DES DISCUSSIONS

A sa première réunion de 1982, le 14 janvier 1982, le Comité de Management a tout d'abord entendu un rapport du Directeur-Général sur l'issue des réunions de décembre du Comité des Finances, du Comité du Conseil et du Conseil. Il a ensuite procédé à un premier examen du budget de 1982. Il a entendu la présentation d'un programme possible pour la poursuite des études de cavités H.F. supraconductrices, a donné son accord de principe pour sa poursuite, mais a différé toute décision dans l'attente d'une analyse plus détaillée du rang de priorité à accorder aux différentes parties du programme en attachant une importance particulière aux besoins futurs du LEP.

Le Chef du projet LEP, E. Picasso, a esquissé ses propositions relatives à l'organisation de la direction du LEP, dont l'élément principal sera la création d'un petit Comité de Management du LEP dont la composition sera annoncée prochainement. Le Directeur Technique, G. Brianti, a ensuite émis quelques idées préliminaires concernant l'affectation de personnel pour le LEP, sujet qui sera examiné également à la prochaine réunion du Comité Consultatif Permanent.

Le Comité de Management a enfin procédé à un échange de vues sur le programme des étudiants des écoles techniques et convenu, alors même qu'il s'est dans l'ensemble avéré fructueux, qu'il conviendrait d'étudier les moyens d'améliorer les rapports entre le CERN et les instituts techniques de tous les Etats Membres.

MANAGEMENT BOARD SUMMARY

At the first meeting of the Management Board, held on 14 January 1982, the Director--General first reported on the outcome of the December meetings of the Finance Committee, Committee of Council and Council. It then had a preliminary discussion on the 1982 budget. It heard a presentation on a possible programme for the continuation of the studies of superconducting RF cavities and agreed that the work had to continue but postponed any decision pending a more detailed analysis of the priorities to be given to different parts of the programme with particular emphasis to the future needs of LEP.

The LEP Project Leader, E. Picasso, outlined his proposals for the top management structure for LEP, of which the main element will be the creation of a small LEP Management Board, the composition of which will be announced in the near future. The Technical Director, G. Brianti, then put forward some preliminary ideas for the staffing of LEP which will also be considered at the next meeting of the Standing Advisory Committee.

The Management Board lastly had an exchange of views on the Technical Student Programme and agreed that while the scheme had proved to be very successful on the whole, means should be studied to better the relations between CERN and technical institutes in all of the Member States.